

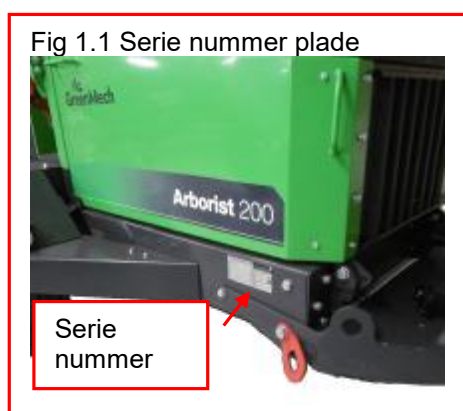
INDLEDNING

Denne vejledning forklarer den korrekte brug af din maskine. Læs disse instruktioner grundigt, før drift og vedligeholdelse af maskinen. Undladelse af at gøre dette kan resultere i personskader eller beskadigelse af udstyret. Rådfør dig med din Greenmech leverandøren, hvis du ikke forstår instruktionerne i denne manual.



FORSIGTIG! Dette symbol angiver vigtige sikkerhedsmeddelelser i denne manual. Når du ser dette symbol, være opmærksomme på muligheden for skade på dig selv eller andre, og omhyggeligt læse meddelelsen, der følger.

Vi anbefaler, at du holder denne manual med maskinen i boksen. Find og noter her serienummeret og citere det i enhver kommunikation. Dette er vigtigt, når du bestiller reservedele. Husk at medtage alle tal og bogstaver.



Stel Nummer.....

Serie Nummer.....

Numrene bør skrives ind.

Denne vejledning dækker følgende modeller.

Instruktioner henviser til alle modeller og integrerede motormodeller, medmindre angivet for specifikke type (fx:- Trailer modeller, ArbTrak,).

Numrene i afsnittene med yderligere bogstaver, er alternativer for forskellige modeltyper.

Arborist 200 Trailer modeller – stop bøjle & knapper, diesel motor

ArbTrak 200 Selvkørende båndmaskiner, - stop bøjle & knapper, diesel motor

Oplysningerne i denne vejledning er korrekte på tidspunktet for offentliggørelsen. Men i løbet af udviklingen, ændringer til maskinens specifikationer er uundgåelige. Skulle du finde nogen oplysninger til at variere på maskinen i din besiddelse du kontakte din GreenMech forhandler for ajourførte oplysninger. Denne manual kan indeholde standard- og valgfrie funktioner, der ikke at blive brugt som på maskines specifikationer.

FORMÅL



FORSIGTIG! Denne maskine er kun beregnet til flise træ og må ikke anvendes til andre formål. Maskinen må kun anvendes af uddannede operatører, der er fortrolige med indholdet af denne brugsanvisning. Det er potentielt farligt at benytte andre dele end originale Greenmech reservedele. Selskabet fralægger sig ethvert ansvar for konsekvenserne af en sådan brug, som også er brud på maskinen garantien.

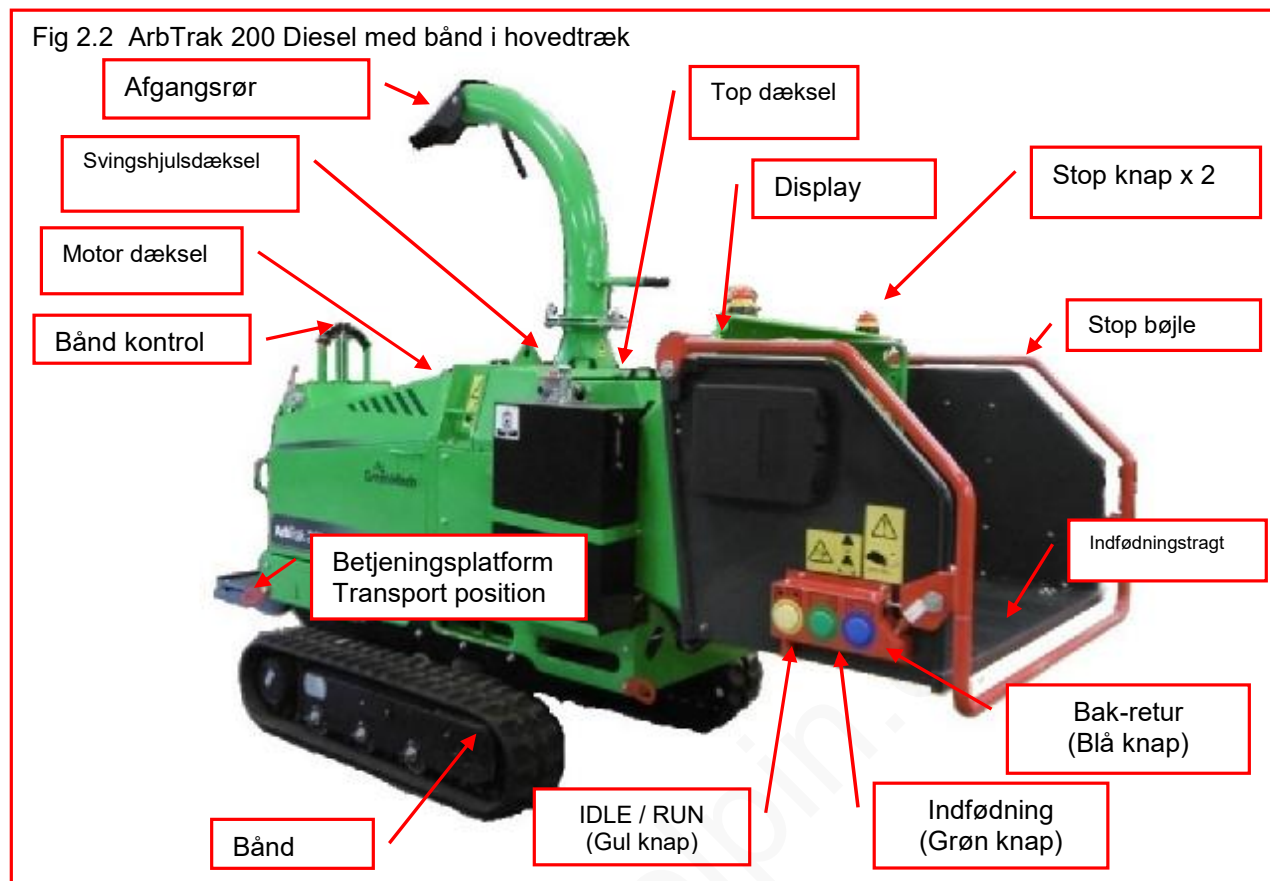
Fig 2.1 Arborist 200 Trailer model Diesel oversigt



TEKNISKE SPECIFIKATIONER Arborist 200 trailer model

Max. Kapacitet	200 mm x 280 mm
Indfødningstragt	1200 mm x 840 mm
Omdrejningshastighed	1500 o/min
Knive	4 Tallerkenblads knive
Indfødningssvalser	2 x Hydraulisk
Omdrejningsvagt	No-Stress Electronic Feed Roller Controller
Hydraulikkapacitet	27 L
Brændstofkapacitet	27 L
Motor type	45HK Kubota diesel
Støjniveau Lwa	116dB(A)
Lydtryk LPa	92dB(A)
Længde	3990 mm
Bredde	1440 mm
Arbejdshøjde	2695 mm
Vægt	1260 kg

Fig 2.2 ArbTrak 200 Diesel med bånd i hovedtræk



TEKNISKE SPECIFIKATIONER ArbTrak 200 med bånd model

Max. Kapacitet	200 mm x 280 mm
Indfødningsstragt	1200 mm x 840 mm
Omdrejningshastighed	1500 o/min
Knive	4 Tallerkenblads knive
Indfødningsvalser	2 x Hydraulisk
Omdrejningsvagt	No-Stress Electronic Feed Roller Controller
Hydraulikkapacitet	42 L
Brændstofkapacitet	31 L
Motor type	45HP Kubota diesel
Bånd størrelse	1430 mm x 280 mm x 340 mm
Støjniveau Lwa	116dB(A)
Lydtryk LPa	92dB(A)
Længde	3230 mm
Bredde	1410 mm
Arbejdshøjde	2612 mm
Vægt	1600 kg

Støj

Støjniveauer varierer afhængig af hvilken type materiale der hugges. Driftsvarigheden er ligeledes variabel. Der er blevet udført støjmissionstester og det garanterede lyd effekt niveau vises på CE-pladen således: **ArbTrak 200 – 116dB(A)**

Minimér støj ved at skifte til tomgang eller slukke motoren, når der ikke hugges flis.



ADVARSEL! Operatørene skal bruge hensigtsmæssigt høreværn. Omkringstående skal holdes på afstand af maskinen.

Løftepunkter

Der findes et centralt løftepunkt ved huggeskivedækslet.



ADVARSEL! Løft med ekstra stor forsigtighed. Løftepunktet er bagud for tyngdepunktet.

Påhængsvognstilkobling og træk – Trailer modeller

Trækknop med overløbsbremse og sikkerhedskabel.



ADVARSEL! Kontroller at det trækkende køretøj er egnet til trailerens vægt og tyngde. Om nødvendigt kontakt det nærmeste motorkontor, eller se SKATs hjemmeside.

**SØRG FOR AT:**

Alle operatører er fuldt oplært i brug af maskinen. (*Certificerede operatørkurser kan arrangeres efter ønske.*)

Den vedlagte HSE-vejledning læses og forstås.

Passende, personligt sikkerheds beklædning skal bæres, inklusiv ikke løsthængende tøj, hansker øjen- og hørebekyttelse.

Maskinen bør altid være i vandret position, ved hugning og sørg for at indføringstragten ikke er mindre end 600 mm over jord niveau (fig 3.4.3).

Når enheden kobles fra bugser køretøjet trækkes håndbremsen og hjulene opløses efter behov. Knivene er i god stand og sidder fast.

Alle knive slibes eller udskiftes i "Sæt".

Kontrollere regelmæssigt, at alle befæstelser er strammet til.

Kun "TRÆ" materialer, der er uden søm o.l. må puttes i maskinen.

Korrekt førstehjælpstaske inkl. store sårforbindinger findes på stedet.

Brandslukningsudstyr findes på stedet.

**ALDRIG!:**

Arbejd på maskinen, før huggeskiven står stille og motoren eller PTO er standset.

Betjene maskinen uden beskyttelsestøj (beskyttelsesbriller, høreværn og handsker), eller særdeles synlig beklædning, når der arbejdes i vejkanten.

Arbejde med løsthængende tøj, inklusive handsker af bomuld eller lignende.

Arbejde under et hævet komponent uden hensigtsmæssig sikkerhedsstøtte.

Drift med maskinen, med ikke oplært personel, og personer der ikke er involveret i flihgningen.

Lade maskinen være uden opsyn, mens motoren kører ved fuld driftshastighed. (Se sektion 4).

Lægge nogen del af sin krop ind i indføringstragten, imens maskinen kører.

Køre maskinen men man er påvirket af alkohol, stoffer eller medicin.

Arbejde inde i en bygning eller et sted hvor pladsen er trang.

Klatre ind i indføringstragten.

Hindre eller blokere Stop kontrollen.

**MAN SKAL ALTID!:**

Kontrollere maskinen før start (se Sektion 4 Forberedelse og afsnit 5.1 Betjening: Kontrol før arbejdet).

Være opmærksom på potentielle farer i arbejdsområdet dvs. ujævn jord, træødder, forhindringer samt den type materiale, der føres ind i maskinen.

Indfører fra siden.

Hold altid udkastnings området frit.

Hav en anden uddannet operatør i nærheden af maskinen.

Hold streng disciplin til enhver tid.

Service machine at specified periods. (se Sektion 6: Rutinevedligeholdelse).

Vær opmærksom på udkasterrørets retning og om nødvendigt notere sig vindretningen, med henblik på at forhindre affald i at blive blæst ud på vejen, eller hvor det kan påvirke offentligheden.

Hold maskinen i niveau.

Tjek ruten til byggepladsen for fare, ujævnheder og forhindringer.

Fjern nøglen, før du laver vedligeholdelse.

3.4 Sikkerheds bøjle og knapper

Nød Stop bøjle og knapper (fig 3.4.1)

I nødstilfælde skubbes sikkerhedsbøjlen ned for at STANDSE indfødningsvalserne. Dette vil låse dem eller brug Nød Stop knapperne ovenpå indfødningsstragten.

Når Nød Stoppet er afhvervet løft op i den Røde Stop knap, såfremt at den er trykket ned.

Tryk på den Grønne knap for at genstarte indfødningsvalserne for fortsætte arbejdet eller hold den Blå knap inde for at få valserne til at bakke og frigive evt. materiale.

Nød Stop bøjlen sættes tilbage i arbejds position, dette genstarter ikke indfødningsvalserne.

Hvis bøjlen rammes ved et uheld, under normale arbejds omstændigheder (ikke i nødstilfælde), så kan indfødningsvalserne startes igen ved at trykke på den Grønne knap.

For at bakke indfødningsvalserne hold den Blå knap inde. For at genstarte indfødningsvalserne tryk på den Grønne knap.



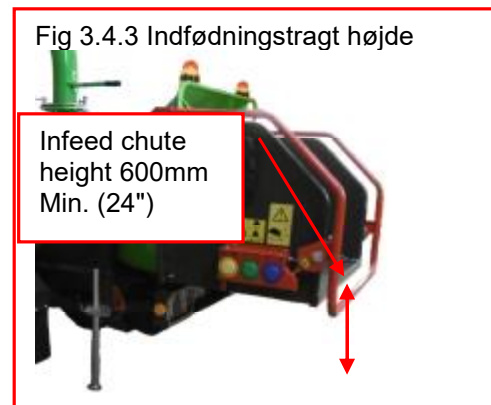
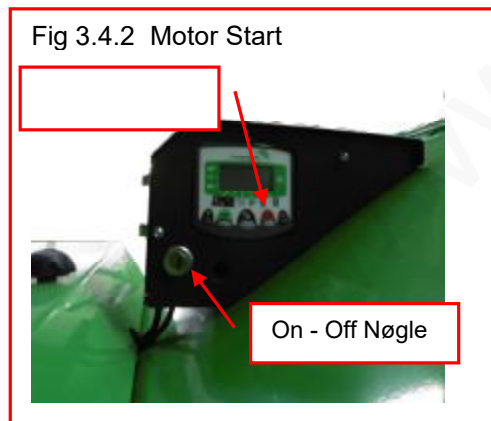
3.4.2 Motor Stop knap (fig 3.4.2).

For at stoppe motoren søg for at maskinen er tom for material og kører i tomgang. Drej derefter tændingsnøglen imod uret til postion "0".

For at genstarte, dej nøglen med uret til position "1".

For at ubrugeligøre maskinen, fjern nøglen.

⚠ ADVARSEL! Genstart ikke motoren før alt materialet er fjernet fra indfødningsstragten og svinghjulet.



3.5 Sikkerhedskontakter.

Sikkerhedskontakterne under motorhjelmehen forhindrer start, når dækslet er åbent.

Motor overophedning er beskyttet af en kølervæskeføler, som forhindrer motoren i ikke at køre, hvis der ikke er tilstrækkeligt med kølervæske på.

Lavt motorolie tryk er også beskyttet af en trykføler.

3.6 No Stress system

Hastighedssensoren forhindrer indfødningsvalserne i at trække ind hvis hastigheden ikke lever op til fabriksprogrameringen.

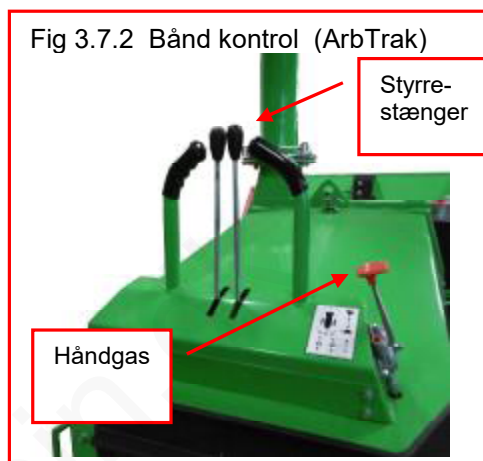
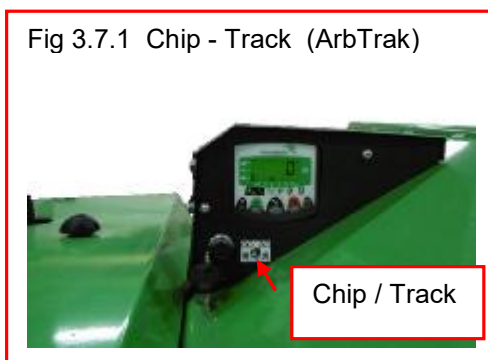
Overbelastningssensor stopper og genstarter indfødningsvalser ved indfødnungen.

3.7 Bånd kontrol ArbTrak

To positions gas kontakt, hvor der vælges mellem Bånd eller Hugning. I Track (bånd) er No stress systemet deaktiveret, så man ikke kan bruge flishuggeren.

Vælg Track (bånd) for at køre (Fig 3.7.1) Styrrestænger kontrollere båndene (Fig 3.7.2) Skub håndtag for fremad kørsel. Træk håndtag tilbage for at bakke. Brug håndgassen (fig 3.7.2) for at styre kørselshastigheden.

Bemærk: Svighjulet kører rundt så længe motoren kører, medmindre koblingen udløses. (Se 5.9)



3.8 SYMBOLER PÅ MASKINEN

Disse vedrører operatørens sikkerhed, korrekt brug og vedligeholdelse af maskinen. Kontrollér, at all personale forstår og er bekendt med betydningen, før de bruger maskinen.

Vigtige sikkerhedssymboler

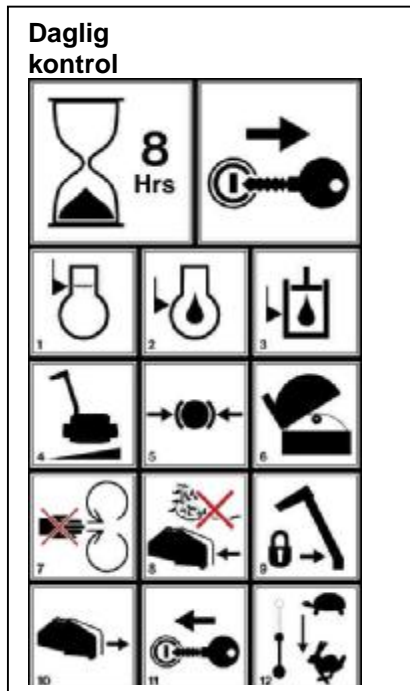
Tag de rette forholdsregler vist under den angivne fare (se tabellen).



Forsigtig!		Fjern nøglen		Motoren må ikke startes	
Forsigtig!	Vær Opmærksom på flyvende genstande	Vær opmærksom på støjfare	Vær opmærksom på faldfare	Bremser sluppet -forkert	
Læs instruktionsbogen	Brug hjelm og visir	Brug høreværn	Brug det rette tøj	Bremser trukket korrekt	
Maskiner ikke planforkert	Vær opmærksom på flyvende genstande	Vær opmærksom på flyvende genstande	Vær opmærksom på fare fra afdækkede træk	Forsigtig!	
Maskine plan-ukorrekt	Hold omkringstående væk	Placér og lås udkasterrør	Monter alle skærme	Hold møtrikker stramme	

Vigtigt bemærkning om funktionskontrol

Før brug udføres den angivne kontrol daglig i den viste rækkefølge (se tabellen).



Hver 8. time - daglig kontrol		Tag nøglen ud stop motoren
1. Kontrollér kølevæskestanden	2. Kontrollér motoroliestanden	3. Kontrollér hydraulikoliestanden
4. Kontrollér, at maskinen er plan	5. Kontrollér, at bremsene er trukket	6. Kontrollér, at huggeskiven er fri for affald
7. Kontrollér, at alle skærme er på plads	8. Kontrollér, at indføringstragten er fri for affald	9. Lås udkasterrøret
10. Træk kontrolstangen til driftsposition	11. Start motoren	12. Øg hastigheden fra tomgang til kø

Vigtig sikkerhedsinformation

Forsigtig! Pas på fare fra udslyngede genstande



Pas på: Stå til siden for indføringstragten, IKKE midtfor

Forsigtig! Pas på fare fra udslyngede genstande



Pas på: Hold god afstand til udkastsrøret

Ansigts skærm skal bæres



Forsigtig!



Indføringstragten må ikke bruges i en højde på mere end 600 mm fra jorden.

Lyd niveau



Der skal altid bæres høreværn

Høreværn skal bæres



Forsigtig!



Kravl ikke ind i infødningsstragen

Løfte øje



Forsigtig! Indfødnings tragten fanger mulige fare.



Pas på hænder. Kravl ikke ind

Transport lås

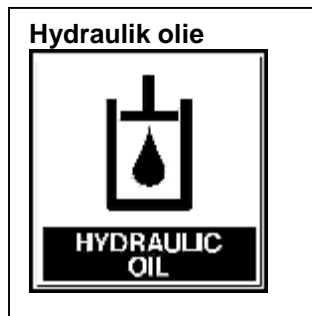


Lås denne inden transport.



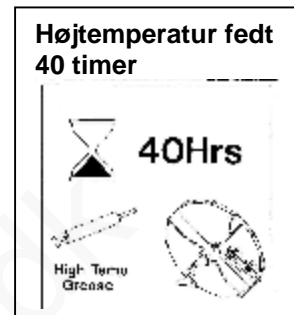
www.delpin.dk

Vedligeholdelses information



Køler rengøring

8 timer	40 timer
Rengør køler risten	Blæs køleren ren



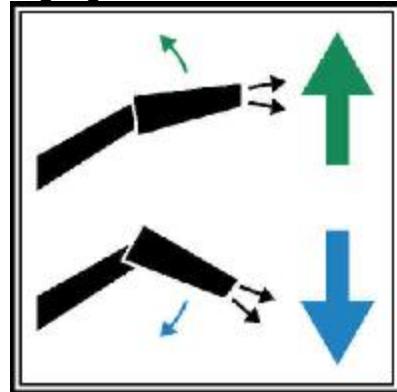
Betjenings Information

Svinghjuls rengøring



ADVARSEL!	LÆS MANUAL!	FJERN NØGLEN
PAS PÅ! Skarpe kanter	1) Bær beskyttende hansker	2) Løsen dæksel bolte
3) Åben svinghjuls dæksel	4) Lås/bloker svinghjul	5) Rens knivbolten og møtrik
6) Fjern knivbolten	7) Rens kniv tap og undersinking	8) Udskift og stram til med 200Nm
9) Sæt alle dæksler på	10) Sikre alle dæksler	11) Fjern nøgle

Afgangstud kontrol



Grøn er OP: Blå er NED

Indfødningsvalse betjening, set fra venstre side

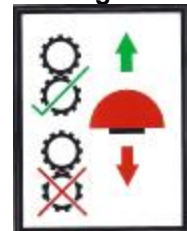


Grøn indfødningsvalse Blå retur/bak

Stop arrow

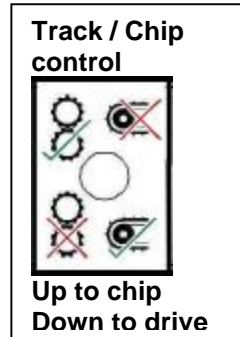
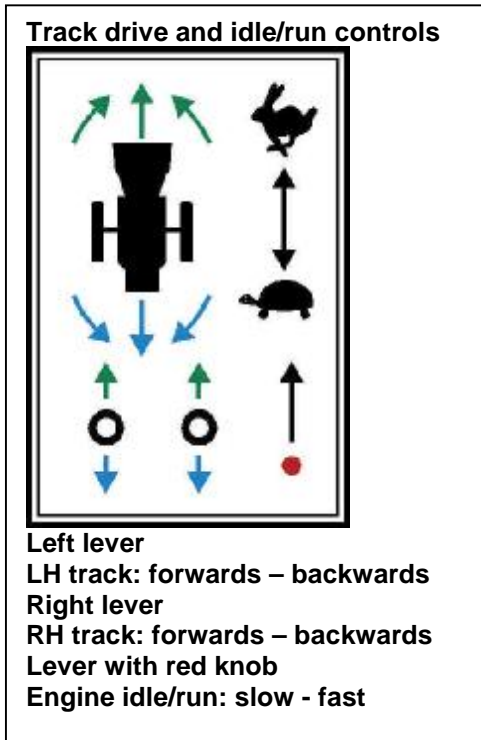


Stop knap – indfødningsvalser



OP – Kør
NED - STOP

ArbTrak model
Additional operating controls for tracking -



www.delpin.dk

4.1 Tankning og Parkering

Fyld tanken med diesel (Fig 4.1).

Top op hydrauliktanken om nødvendigt med korrekt olie. Se Sektion 6

Trailer Model

Positioner flishuggeren på fast og plant underlag.

Træk håndbremsen

Hvis maskinen ikke er tilkoblet et køretøj, sørg for at trække håndbremsen og juster støttehjul så maskinen står plant, sænk der efter det ekstra støtte ben, og spænd til, der er ved indfødnings tragten.

For stabilitet og sikkerhed. (fig 4.2) og i anviste arbejdshøjde

ArbTrak model

Positioner maskinen så den står plant.

4.2 Infeed Chute

1) Løsen Indfødningsstrakt dækslet (Fig 4.2), og sænk det forsigtigt ned i arbejdshøjde.

2) Kontroler at infødningsstragtes højde er i sikker arbejdshøjde (Fig 3.4.3)

Fig 4.1. Brændstof tank



Fig 4.2 Indfødningsstrakt dæksel



⚠ ADVARSEL! Indfødningsstragten må ikke bruges, såfremt at den er minimum 600mm fra jord fladen. (fig 3.4.3). Juster støtte hjul og nødvendigt på trailer modeller.

⚠ ADVARSEL! Før transport klap indfødningsstragt dækslet på og sikre at det låst fast.

4.4 Afgangsrør (Fig. 4.4)

Løsen dreje klemmerne og ret afgangsrøret I den ønskede retning og spænd drejeklemmerne til.

Juster afgangsvinkelen og spænd til.

⚠ Advarsel! Peg ikke afgangsrøret I mod indfødningsstragten.

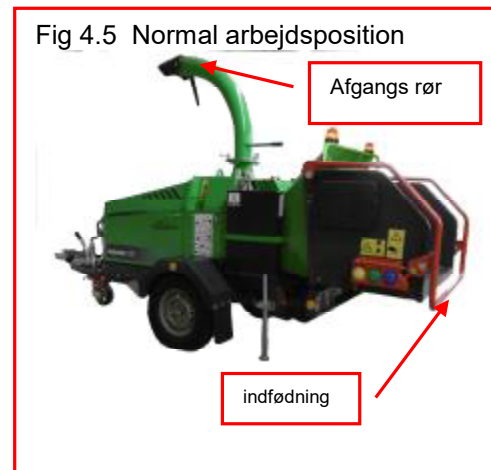
Fig 4.4. Afgangsrør



Arborist/Trak 200 Models 4. MACHINE PREPARATION 4-2

4.5 Arbejds position (normal)

Normal arbejdsposition (fig 4.5) vist med indfødningsstragt dækslet slået ned og afgangsrør pegende væk fra indfødningsstragten.



ADVARSEL! Ved båndmodeller, sikker at afgangsrøret altid peger væk fra føreren.

Kontrollér inden opstart:

Kontrollér at maskinen står stille. Nøgle i OFF position eller fjernet og håndbremsen er trukket på flishuggeren.

Sikre at maskinen står plant og indfødningstragten ikke er mere end 600mm fra jorden. (fig 3.4.3).


Kontrollér motorolie niveau. (Se motorinstruktions manual).

Kontrollér hydraulik olie niveau. (Se Sektion 6).

Efterspænd skruer og tjek for hydraulik lækager.

Kontroller knivens tilstand.

- 1) Løft motordæksel. Sikre at alt står stille.
- 2) Løsen bolt ved svinghjulsdæksel.
- 3) Brug afgangsrørets håndtag til at løfte svinghjulsdækslet tilbage så svinghjul og knive blive synlige. (fig 5.1.1)

 **ADVARSEL! Pas på skarpe kanter, knive og uforsiglige bevægelse.**

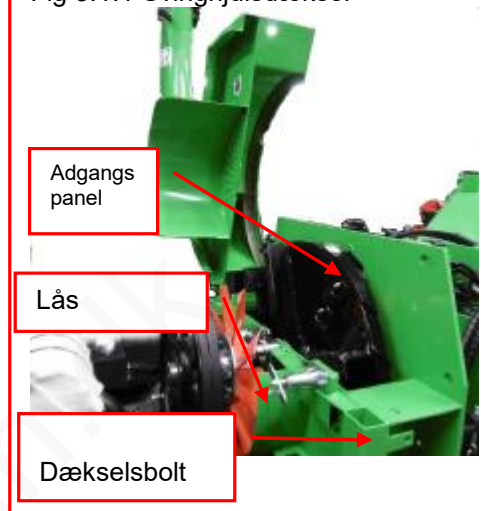
- 4) Frigør låsen, så den låser svinghjulet. Så svinghulet ikke kan bevæge sig.
- 5) Fjern eventuelt løst material.
- 6) Træk låsen tilbage og forsigtigt roter svighjulet, for at kontrollere at knive og bolte er forsvarligt tilspændt. (fig 5.1.2).
- 7) Hvis nogle bolte er løse, se venligst vedligeholdelses section 6.7 for yderligere tiltag.
- 8) Træk og drej låsen for at undgå at den springer tilbage og kommer i klemme i svinghjuledækslet.
- 9) Sikre at alle bolte er forsvarligt tilspændt.
- 10) Fjern alt løst materiale og støv fra køler og motorrum.
- 11) Sikre alle dæksler.

Kontrollér afgangsrøret er i den ønskede position og peger væk fra indfødningstragten og alle håndtag er til spændt. (Se Sektion 4.4)

Kontroller arbejdsområdet er korrekt afmærket ellers opsæt den opkrævede markering.

Kontroller **alle** sikkerhedsprocedurer er blevet overholdt!

Fig 5.1.1 Svinghjulsdæksel



5.2 Start af maskinen (Fig 5.2)



ADVARSEL! Pas på skarpe kanter og støv. Bær handsker og øjn beskyttelse!

Kontrollér at alt personel er på behørig afstand af maskinen.

Kontrollér at sikkerhedsbøjlen er sat i STOP af sikkerhedsgrunde og at begge indfødningsvalser står stille.

Sikkerhedsbøjlen skal være løftet op, så den er i indtræks position – Den må ikke røre STOP kontakten ved betjeningsknapperne.

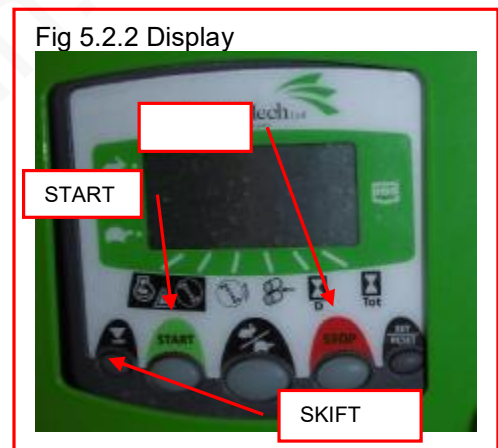
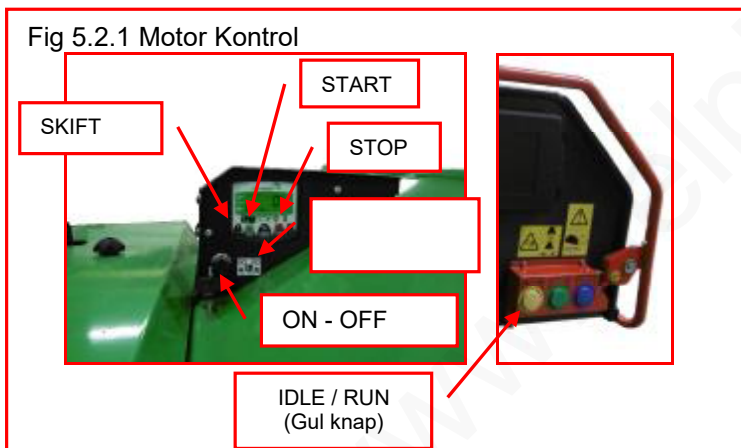
Diesel motor (Fig 5.2.1, Fig 5.2.2)

Drej nøglen i ON og vent på forvarmer nedtællingen og displayet viser 0 o/min.

Tryk START knappen inde for at starte flishuggeren.

Tryk på RUN/IDLE knappen (gul) for at øge omdrejningerne til arbejdshastighed.

Tryk på den grønne betjeningsknap for at starte indfødningsvalserne.



5.3 Stopning af maskinen

- 1) Tryk sikkerhedsbøjlen i STOP position eller tryk sikkerhedsbøjlen fremad/nedad.
- 2) Tryk på RUN/IDLE knappen (gul) for at mindske omdrejningerne. (fig. 5.2.1).
- 3) Drej nøglen fra ON til OFF position 0, for at stoppe maskinen.
- 4) Vent på svinghjulet stopper.



FORSIGTIG! Svinghjulet kan være adskillige sekunder om at stoppe, grundet sin vægt.

5.4 Blokering

Stop motoren og fjen nøglen, læg den til side



ADVARSEL! Flismateriale er brændbart. Forvent større volumen og undgå at det falder ind i motorrummet. Alt materiale skal fjernes.

Åben svinghjuls dækslet. Se fig 5.1

Se godt efter ved svinghjulet og det er muligt at se, hvad der er galt, før der rækkes der ind.

Åben afgangsrør og fold det ned og kig i det, for at sikre at der er fri passage.

Brug en passende stang, til at få eventuelt materiale ud af afgangsrør om nødvendigt.



ADVARSEL! Pas på, de skarpe kanter og knive, og forvent modstand fra svinghjulet, grundet motorkompression. Brug beskyttende handsker.

Se om svinghjulet kan roter frit. Træk i det øverste af svinghjulet i arbejdsretningen, for at rotere. Hvis det bevæger sig, fortsæt til punkt 6, nedenunder.

1) Fjern sidedæksler, og løssen boltene, for at frigøre indtrækningsvalsefjederen, (Fig 5.4) og træk op i valsen, væk fra den faste valse.

2) Se om valseknivne er skarpe, og fjern eventuelt materiale, fra indfødningstragten, hvis det er nødvendigt.

3) Fjern forsigtigt overskydende, løst materiale omkring svinghjulet, og se efter blokerende materiale.

4) Drej forsigtigt svinghjulet imod arbejdsretningen, en hel omgang, for at frigøre materiale. Brug en stang som hjælp, mod udkastsvingerne, om nødvendigt.

5) Fjern forsigtigt alt materiale og se om der skulle siddet andet i vejen.

Kontrollér at svinghjulet roterer frit.

Kontrollér knivenes tilstand. Se fig 5.1.6

BEMÆRK: Prøv altid på at finde årsagen, til blokeringen.

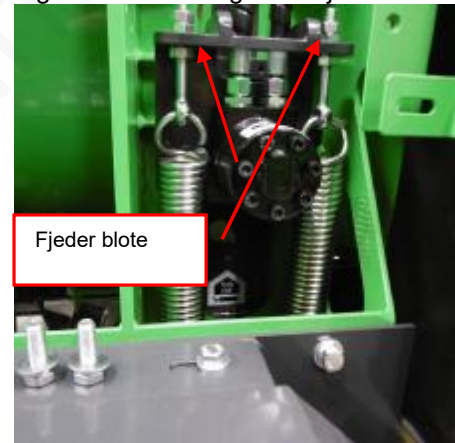
F.eks. Slidte knive, slidte eller slappe remme.

6) Sæt alle dæksler på og sikre at alt er fastspændt korrekt af sikkerhedsmæssige årsager.

7) Start maskine som i fig. 5.2 og se om alt kører.

BEMÆRK: Hvis maskinen ikke kører, gentag processen eller kontakt forhandler for teknisk assistance.

Fig 5.4. Indfødningvalsefjeder



5.6 Forberedelse til transport ved afslutningen af arbejde (Fig 5.6)

Kontrollér at motoren er stoppet og svinghjulet står helt stille.
Fjern overskydende materiale fra afgangsrøret og alle maskinens overflader.
Fold afgangsrøret ned i transport position eller ret det fremad.
Lås og sikre løse dæksler og fjern snavs.
Luk og sikre alle dæksler.
Løft støttebenet op og sikre at det er fastspændt.

Kontrollér at flishuggeren er korrekt tilkoblet til køretøjet og at støttehjulet er oppe samt sikkerhedswiren sikkert forsvarligt og strømstikket til lys sidder fast.

Fig 5.6 Transport position



5.7 Operationelle Tips

Kontrollér, at svinghjulet er i fuld fart, og rpm aflæsningen bør være over 2300 rpm.

BEMÆRK: "No Stress"-systemet vil kun tillade indfødningsstragt (frem) og retur drift af indtræksvalserne når maskinen kører med fuld driftshastighed og ikke overbelastes.

Reducer flishuggerens hastigheden på IDLE knappen, mens yderligere materiale opsamles til flishugning.

Vær forsigtig, når der indføres træ ind i maskinen for at undgå tilbageslag, ved kontakt med indfødningsvalserne.

Placer den større del af træet inde i indfødningsstragten og derefter støtte den anden ende, og skub træet frem til indfødningsvalserne.

BEMÆRK: Hvis flishuggeren bliver blokeret se fig 5.4.



ADVARSEL! Hold arbejdsområdet omkring maskinen ordentligt på alle tidspunkter og tjek at kun autoriseret personale er til stede.

5.8 Reduktionsventil til hastigheden af indfødningsvalserne

Når der hugges træ større end 150mm i diameter er det nødvendigt at nedsætte hastigheden på indfødningsvalserne, for at tilpasse materialet. Håndtaget er i midten af topdækslet.

Drej håndtaget (fig 5.8) for at justere hastigheden.

Fig 5.8 Reduktionsventil til valser



5.9 Svinghjuls kobling

Koblingen er monteret for at man kan slække trækremmene til svinghjulet, for at man nemt kan roter svinghjulet, uden motor kompression.

Denne kan bruges ved blokering af svinghjul.

Træk håndtaget (Fig 5.9) nedad for at løsne remmene.

Løft håndtaget helt op for at tilkoble, remmene igen.

Fig 5.9 Svinghjuls kobling



Kobling tilkoblet



Kobling frakoblet